

تعليم اللغة العربية في المعهد السلفي والمعهد الحديث نماذجا

هاشم أشعري، عمارزين الدين
جامعة كياهي الحاج عبد الحلیم

Email : hasyim.ikhac@gmail.com, ammar.ikhac@gmail.com

ABSTRACT

Islamic boarding schools are Islamic educational institutions that focus on moral education. Islamic boarding schools at this time were divided into ancestor and modern boarding schools. There are differences in the curriculum and learning models of Arabic in the two pesantren. Salaf Islamic boarding schools have a special curriculum in understanding the understanding of Islam. Learning Arabic in the Salaf Islamic boarding school is oriented towards grammatical learning by memorizing the terms nahwu and shorof and memorizing nadhom. While the Arabic language learning curriculum in modern pesantren aims not only for religious scholarship, but aims to use all language skills in communication. This Islamic boarding schools believes that language learning activities must provide students the ability to communicate correctly, both in oral and written form.

KEYWORD

Arabic Language, Islamic boarding schools, ancestor, modern

مقدمت

المعهد مؤسسة تربوية أصلية أكثر سنا في إندونيسيا. وقال مزمل القمر أن المعهد مكان التعليم الذي يركز على تعليم العلوم الإسلامية، وله السكن ليسكن فيه طلبة العلم. وهو مؤسسة تربوية تقليدية إسلامية التي يركز على أهمية الأخلاق الإسلامية لتكون دليلا في حياة المجتمع اليومية، وذلك كما شرحه (Mastuhu, 1994:6).

ينقسم Tamam (2015) المعهد إلى المعهد السلفي والمعهد العصري بتطور الزمان وتطور حاجات الناس في التربية. وأما المعهد السلفي فحافظ على نظام التربية القديمة بتعليم الكتب الدينية كجوهر تربيته في المعهد. والمعهد العصري فيحاول أن يندمج بين نظام التربية القديمة التي تركز على تعليم العلوم الدينية ونظام التربية المدرسية الحكومية التي تعلم فيها العلوم العامة.

والمعهد مركز تعليم اللغة العربية منذ انتشارها في إندونيسيا. وتعليم اللغة العربية القديم أن يتجه على تعليم القواعد اللغوية مثل النحو، والصرف، والبلاغة بحفظ المصطلحات النحوية والصرفية وحفظ الأنظمة التي تتعلق بالقواعد اللغوية مثل نظم الألفية ابن مالك، نظم العمري، نظم المقصود (Munir, 2017:58). وشرح المدرس المصطلحات اللغوية فتخرج منها الأمثلة بضبط قواعدها.

والآن، قد قال نصرالدين (٢٠٠٧) أن نماذج تعليم اللغة العربية حسب مفهوم المعهد العصري. وأهداف تعليم اللغة العربية في هذا المعهد لاتنحصر على الأهداف الدينية فقط، وإنما يشمل ذلك المنهج على الأهداف الاتصالية لتمكين الطلاب على استعمال جميع المهارات اللغوية من الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. الآن في زمان العصر أن اتجاه تعليم اللغة العربية ليتعامل الطلاب بين جميع الأشخاص في العالم الذين يستعملون اللغة العربية، وهم يتعاملون في مسألة السياسة، الاقتصادية، الدبلوماسية.

المعاهد الإسلامية في إندونيسيا

المعهد مؤسسة تربوية على عملية تطوير نظام التربية الوطنية. ومن ناحية التاريخية، أن المعهد نظام التربية الذي يماثل بالإسلام ومعنى نظام التربية الأصلية في إندونيسيا. قد وجدت المؤسسة المماثلة بالمعهد في العصر دولة الهند وبوذا. وكان المعهد

رائدا في التربية بإندونيسيا. اذا لا يكون الاستعمار في إندونيسيا فليكون المعهد نظاما في التربية الأصلية حتى الآن. عند مجيد (Majid, 1997:3).

المعهد مؤسسة تربية أصلية أكثر سنا في إندونيسيا. والمعهد مؤسسة تربية تقليدية إسلامية التي يركز على أهمية الأخلاق الإسلامية لتكون دليلا في حياة المجتمع اليومية. وأعلن القانون أن المعهد مؤسسة تربية التي تنظم على تنفيذ التعليم والتعلم. وفي القانون التربية نمرة ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام التربية الوطنية فصل ٣٠ وهو:

١. كان تنظم تعليم الدين للحكومة أو مجموعة من أهل الدين، الذي يناسب بالقانون.

٢. كانت منفعة تعليم الدين لاستعداد المتعلمين ليكونوا أعضاء المجتمع الذين يفهمون ويعملون قيمة تعليم الدين ليكونوا أهل الدين.

٣. كان تنظيم تعليم الدين في المدرسة الرسمية، غير الرسمية، للأرسمية . وكان تقسيم المعهد في الزمان الحاضر يقسم بالمعهد السلفي والمعهد الخلفي، أو هناك تسمية مشهورة بالمعهد التقليدي والمعهد العصري. المعهد السلفي هو المعهد الذي يحافظ على نظام التربية الخاص من ناحية منهج التعليم وطرائق تدريسه. ومواد التعليم في هذا المعهد يتضمن على العلوم الإسلامية من الكتب التقليدية التي كتبت باللغة العربية التي تناسب بقدره الطلاب. والمعهد الخلفي أو العصري هو المعهد الذي يبني نظام التربية على أساس المدرسة من ناحية منهج التعليم وطرائق تدريسه، و يناسب هذا النظام بمركز الوزارة التربية الوطنية أو بمركز الوزارة الدينية (Mutohar dan Anam, 2013:203).

وتقسيم المعاهد في إندونيسيا على قسيمي المعهد السلفي والمعهد العصري بنظرة مؤسسها ومشايخها، للمعاهد الاتجاهات في تنظيم المعاهد تفكيراً. ومن الملاحظة أن الاتجاه منها:

١. تكوين الطلاب أهل الدين الإسلامي، ولتكوين أخلاقهم لأنهم سيكونوا أهل المجتمع. وهم ماهرون في علم الفقه، القرآن وتفسيره، علم التصوف، علم العقيدة.
٢. تكوين الطلاب أهلا في العلم الديني والعلم العام مصاحبا، ليكونوا عارفين تقدم العالم بعلمهم.

تعليم اللغة العربية في المعهد السلفي

لا يتبع المعهد السلفي منهج التعليم من مركز الوزارة التربوية الوطنية ومركز الوزارة الدينية. وهناك منهج التعليم الخاص الذي استهدف التعمق في المفاهيم الدينية الإسلامية. استخدم المعهد أنماط المجتمع التعلم في نماذج تعليمه، لأن التلاميذ يتعلمون يوما تاما فيه. وهذا يخالف مؤسسات تربوية مثل المدرسة العامة (Mochtar, 2009:75).

ويتجه منهج التعليم في المعهد السلفي كل الدرس على المواد الدينية في بيئة المعهد، لاسيما اللغة العربية. وفي المعهد السلفي كان تعليم اللغة العربية باستعمال نظرية الفروع، وهي تعليم اللغة العربية تفصيلا من أنواع علومها مثل: تعليم النحو، الصرف، البلاغة. وتعليم اللغة بهذه النظرية يركز على خصائص كل فرع من اللغة العربية، ويفتش الطلاب فيما يريد من هذه الفروع كل فرع على حدة (إبراهيم: ١٣٨٧هـ: ٥١).

وكان تعليم اللغة العربية يتبع على مذهب اللغة التقليدي الذي أسسه فلاطو وأريس توتيلس. وقال سوفارنو (١٣:٩٨، ٢٠) من خصائص هذا المذهب منها:

١. التركيز من أنماط التفكير فلسفيا
 ٢. لا الفرق بين اللغة شفوية أو كتابة
 ٣. تعليم اللغة بتعليم المصطلحات
 ٤. استخدام اللغة على أساس القواعد النحوية.
- إذن، تعليم اللغة العربية في المعهد السلفي يركز على تعليم القواعد اللغوية مثل النحو، والصرف، والبلاغة بحفظ المصطلحات النحوية والصرفية وحفظ الأنظمة التي

تتعلق بالقواعد اللغوية مثل نظم الألفية ابن مالك، نظم العمريطي، نظم المقصود. وشرح المدرس المصطلحات اللغوية فتخرج منها الأمثلة بضبط قواعدها. وهذا تعليم القواعد مهمة عند الطلبة في المعهد السلفي، لأنهم لا يمكن أن يقرئوا قراءة سليمة خالية عن الأخطاء، ولا أن يكتبوا كتابة صحيحة إلا بمعرفة القواعد الأساسية للغة. وهم يعتقدون أن الخطأ في الإعراب يؤثر في نقل المراد إلى المتلقي، إذ أنهم يذهبون في تعليم القواعد إلى أبعد من الإمام بالقواعد الأساسية اللازمة، ووجوب مراعاتها في لغة القراءة والكتابة والتعبير، لأن القواعد وسيلة لضبط اللغة، وليست غاية مقصودة لذاتها (الداليبي & الوائلي: ٢٠٠٩: ١٩٣).

ومنهج تعليم اللغة العربية في المعهد السلفي يتبنى على منهج نحوي الذي يركز التعليم على اكتساب المواد النحوية والإمام بها لشرط أساسي في عملية إجادة اللغة العربية. والمعيار الأساسي لمعرفة حصيلة إجادة اللغة العربية على ضوء المنهج النحوي هو القدرة على قراءة النصوص العربية وترجمتها التي كتبت في الكتب الصفراء، لاسيما الكتب التي تبحث عن العلوم الدينية مثل القفه، القرآن وتفسيره، والتصوف، والتوحيد. والهدف الأساسي في هذا المنهج الذي طبقه المعهد السلفي من أجل التمكن في فهم مصادر العلوم الدينية من التراث الإسلامي مثل القرآن الكريم، والحديث الشريف، ومؤلفات العلماء الإسلامية القديمة.

والطرائق العامة المستعملة في تعليم اللغة العربية التي اهتمها المعهد السلفي منها التلقين العام (wetonan)، و عرض القراءة على الأستاذ (bandongan)، و عرض المناقشات من الكتب المدروسة في برنامج بحث المسائل (زرکشي: ٢٠١١: ١٣).

تعليم اللغة العربية في المعهد الحديث

مصطلح العصري بمعنى جديد. ويمكن أن يترجم بالسلوك وأنماط التفكير التي تناسب بتطلب الزمان الحاضر. وتعريف العصر عند نور خالص مجيد أنه عملية تغيير

أنماط التفكير القديمة غير المعقولة بأنماط التفكير الجديدة المعقولة. وهذا الرأي بمناسبة بناء العلوم الجديدة (مجيد: ١٩٩٧: ١٧٢)

ومفهوم المعهد العصري معهد الذي جدد نظام تربيته، نموذج مؤسسته، تفكيره، ووظيفته. يندمج هذا المعهد نظام التربية القديمة ونظام المدرسة الرسمية التي طبقها الحكومة (Tamam, 2015). وهذه المؤثرات التي تدل على العصري في المعهد عند طه طعانبا (٢٠٠٧: ٩)، منها:

١. نظام التربية: يتضمن نظام التربية في المعهد العصري على تجديد منهج التعليم وطرائق تدريسه. التجديد في منهج التعليم بمحافظلة العلوم الدينية وتزديد العلوم العامة، بجعل التعليم في الفصل متدرجا. والتجديد في طرائق التدريس منها المناقشة، عرض الأسئلة والأجوبة، الندوة.
٢. دور المؤسسة: ومن خصائص المؤسسة العصرية الأخذ بالجديد بقبول التغير على أن رئيس المعهد ليس من شيخ واحد أو شيخين في المعهد، ولكن بجعل المعهد نظام المؤسسة التي أسسها القيادة العامة.
٣. وظيفة المعهد: إن المعهد له وظيفة في تربية الأجيال التي لهم المعارف في العلوم الدينية والمهارات في مجال ما لبناء المجتمع كافة، لأن البناء يركز على المجتمع نفسه.
٤. دخول العلوم العامة في منهج التعليم مثل علم الحساب، فيزيا، كيمياء، اللغة الأجنبية عربية كانت اللغة أو إنجليزية.
٥. ومن زيادة نور خالص مجيد أن من عصرية المعهد هي دخول درس اللغة الإنجليزية فيه.

طور منهج تعليم اللغة العربية في المعهد العصري بأن الأهداف لانتحصر على الأهداف الدينية فقط، وإنما يشمل ذلك المنهج على الأهداف الاتصالية لتمكن الطلاب على استعمال جميع المهارات اللغوية من الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. الآن في

زمان العصر أن اتجاه تعليم اللغة العربية ليتعامل الطلاب بين جميع الأشخاص في العالم الذين يستعملون اللغة العربية، وهم يتعاملون في مسألة السياسة، الاقتصادية، الدبلوماسية (نصر الدين: ٢٠٠٧)

وجدد إمام زركشي مؤسس معهد كونتور أن تعليم اللغة العربية ليس فقط تعليم القواعد النحوية، وإنما هو نشاط التعليم اللغوي لابد أن يكون الهدف الأساسي اكساب المتعلم أو الدارس القدرة على الاتصال اللغوي الواضح السليم، سواء كان هذا الاتصال شفويا أو كتابة. والاتصال اللغوي لابد أن يكون موجها إلى تنمية المهارات الأربعة مرتبة: الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة. وهذه الفنون اللغوية الأربعة أركان الاتصال اللغوي متصلا بعضها بعضا تاما الاتصال، وكل منها يؤثر ويتأثر بالفنون الأخرى. والمبادئ المهمة يجب أن تحدد الطرق والأساليب على ضوء وضوح الهدف، بمعنى أن تحديد هدف تعليم اللغة العربية هو الذي يحدد الطرق والأساليب التي تناسب وتتحقق ذلك الهدف (الزركشي: ٢٠١١).

استخدم المعهد العصري النظرية الوحيدة في تعليم اللغة العربية. وهي ترى أن اللغة وحدة متكاملة بلا فروق أى لاتفرق بين مهارات أربعة. ويرى عبد العليم إبراهيم أن اللغة وحدة مترابطة متماسكة، وليست فروع متفرقة مختلفة. وتعليم اللغة العربية بهذه النظرية تعليم الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة، القواعد، النقد، والنص في أن واحد. وهذا المنهج الذي يقوم على الترابط والتكامل بين المواد الدراسية بحيث تتخذ إحدى هذه المواد محورا تدور حول سائر الخبرات الأخرى على أن يتجه السير بهذا المنهج نحو مشكلات الحياة والمجتمع (الموسى: ٢٠٠٣: ٧٣). وطبيعة اللغة ووظيفتها في عملية الاتصال اللغوي تستعمل بأنظمتها كافة، ولاتستعمل مجزأة في صورة أنظمة مستقلة عن بعضها.

اتجاهات تعليم اللغة العربية

وقال جون لوك عن تعلم اللغة قائلاً: "يتعلم الناس اللغة لأجل التعامل مع المجتمع، وتحقيق الاتصال بين الأفكار العادية بدون تخطيط، أو تنظيم مقصور مسبق في استخدامهم للغة" (طعيمة و الناقة: ٢٠٠٦: ٤٠). وهذا القول يواجه أن تعليم اللغة الأجنبية لأجل التعامل مع المجتمع (عوض: ١٤٢٠هـ: ٦٨)، لأنها ظاهرة اجتماعية التي تحقق التواصل والتفاهم بين أفراد جماعة ما (عرفان: ٢٠٠٨: ١).

وقد أكد Uriil Bahruddin (2016:13) أن الأهداف الأساسية لتعليم اللغة الأجنبية هي قدرة على تكلم بها. وزادت أهمية قدرة مهارة الكلام بتطور حاجات الناس الذين يحتاجون التواصل بين المجتمع الآخر لقضاء حاجاتهم. لهذا، ينبغي لجميع متهمي اللغة العربية أن يعطي جهدهم في تعليم مهارة الكلام، ويجعلها اهتماماً أساسياً في عملية تعليمهم.

ذلك يدل أن اللغة في المجتمع عنصر أساسي، لأن حياتها بتفاعل المجتمع (Pateda, 2015:13). يتبادل المجتمع بها أفكارهم ومشاعرهم وأغراضهم. وهي آلة نقل الثقافة وحفظها في المجتمع من جيل إلى جيل مستقبل (Nababan, 1993:63). واللغة في كل مجتمع نظام عام يشترك بها الأفراد في ابتاعه، ويتخذونه أساساً للتعبير عما يجول بخواطيرهم، وفي تفاهمهم بعضهم عن بعض (وفي: ١٩٨٣: ٦).

والكاتب أراد أن يعطي جهده بالترباط بين وظيفة المعهد العصري الذي يقبل التجديد في نظام تربيته، وحاجات الطلاب الذين سيكونون مجتمعين في العصر الحاضر أي هم يحتاجون اللغة العربية ليس فقط لتعليم الدين ولكنهم يحتاجون ليتواصلوا بين المجتمع الآخر لقضاء حاجاتهم مثل التجارة، الديمفلومسية، والتعليم في خارج البلد.

واعتمد الكاتب بالشرح القديم أن المعاهد لها الاتجاهات في تعليم اللغة العربية، منها التعمق في القواعد اللغوية. وهذا الاتجاه قد طبقه المعهد السلفي، ويتوجه تعليم

اللغة العربية فيه على أن يقدر الطلاب قراءة النصوص الدينية من علم الفقه، التوحيد، التصوف، التفسير والحديث، بحيث يتعمقون القواعد اللغوية في تعلمهم. ومن مؤشرات تعليم اللغة العربية التي توجه على تعمق القواعد اللغوية منها:

١. أن يستعمل المدرس طريقة القواعد والترجمة في عملية التعلم، مثل أن يترجم المدرس كلمة فكلمة ليفهم الطلاب معاني الكلمات وحدها ووظيفتها في الإعراب (Dhofier, 2001:53).

٢. وأن يحفظ الطلاب تعريفات من مصطلحات القواعد النحوية ويحفظوا الأنظمة التي تتعلق بمباحث القواعد اللغوية، مثل نظم ألفية ابن مالك، نظم العمرطي، نظم المقصود (Yunus, 1979:46).

٣. أن يطبق درس النحو كل المرحلة في منهج التعلم من درجة الأسفل إلى الأعلى متدرجا .

وهذا مثل ما لاحظ الباحث في المعهد السلفي لاغيتان ويداغ طوبان. المشايخ والمدرسون طوروا المنهج، وكل المرحلة درس النحو والصرف من متن الجرومية، نظم العمرطي، نظم المقصود، شرح المتممة، ونظم الألفية ابن مالك. ولكن في ذلك المعهد وجد الباحث البرنامج لممارسة اللغة العربية، مثل المحاضرة في صباح يوم الجمعة، والخطابة مرة واحدة كل أسبوعين في يوم الثلاثاء. وفي السكن الخاص للطلاب في المرحلة الثانوية لها برنامج بيئة اللغة العربية يوم الثلاثاء حتى صباح يوم الجمعة.

والاتجاه الثاني التعمق في التواصل باستخدام اللغة العربية. وهذا الاتجاه قد طبقه أكثر المعهد العصري. ووجد الباحث هذا الاتجاه في معهد الأمانة الحديث في جونوانجي كريان سيدوهارجو. يمارس هذا المعهد نظام التربية القديمة ونظام المدرسة الرسمية التي طبقها الحكومة. استعمل هذا المعهد النظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية. وهي ترى أن اللغة وحدة متكاملة بلا فروق أي لاتفرق بين مهارات أربعة. ويرى

عبد العليم إبراهيم أن اللغة وحدة مترابطة متماسكة، وليست فروع متفرقة مختلفة (إبراهيم: ١٣٨٧هـ: ٥٠).

وتعليم اللغة العربية في هذا المعهد ليس فقط تعليم القواعد النحوي، وإنما هو نشاط التعليم اللغوي لأبد أن يكون الهدف الأساسي اكتساب المتعلم أو الدارس القدرة على الاتصال اللغوي الواضح السليم، سواء كان هذا الاتصال شفويا أو كتابة. ويقوم تعليم اللغة العربية على الترابط والتكامل بين المواد الدراسية بحيث تتخذ إحدى هذه المواد محورا تدور حول سائر الخبرات الأخرى على أن يتجه السير بهذا المنهج نحو مشكلات الحياة والمجتمع. وطبيعة اللغة ووظيفتها في عملية الاتصال اللغوي تستعمل بأنظمتها كافة، ولا تستعمل مجزأة في صورة أنظمة مستقلة عن بعضها.

خاتمة

المعهد مؤسسة تربوية على عملية تطوير نظام التربية الوطنية. ومن ناحية التاريخية، أن المعهد نظام التربية الذي يماثل بالإسلام ومعنى نظام التربية الأصلية في إندونيسيا. تقسيم المعهد في الزمان الحاضر يقسم بالمعهد السلفي والمعهد الخلفي. المعهد السلفي هو المعهد الذي يحافظ على نظام التربية الخاص من ناحية منهج التعليم وطرائق تدريسه. ومواد التعليم في هذا المعهد يتضمن على العلوم الإسلامية. وتعليم اللغة العربية في المعهد السلفي باستعمال نظرية الفروع، وهي تعليم اللغة العربية تفصيلا من أنواع علومها مثل: تعليم النحو، الصرف، البلاغة. ومنهج تعليم اللغة العربية في المعهد السلفي يتبنى على منهج نحوي الذي يركز التعليم على اكتساب المواد النحوية والإلمام بها لشرط أساسي في عملية إجادة اللغة العربية. والمعهد الخلفي أو العصري هو المعهد الذي يبني نظام التربية على أساس المدرسة من ناحية منهج التعليم وطرائق تدريسه، و يناسب هذا النظام بمركز الوزارة

التربوية الوطنية أو بمركز الوزارة الدينية. تعليم اللغة العربية في المعهد العصري يشمل على الأهداف الاتصالية لتمكن الطلاب على استعمال جميع المهارات اللغوية من الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. والهدف الأساسي في تعليم اللغة العربية اكساب المتعلم أو الدارس القدرة على الاتصال اللغوي الواضح السليم.

والمعاهد لها الاتجاهات في تعليم اللغة العربية، منها التعمق في القواعد اللغوية حيث يقدر الطلاب قراءة النصوص الدينية. والتعمق في التواصل باستخدام اللغة العربية حيث يقدر الطلاب على الاتصال اللغوي الواضح السليم، سواء كان هذا الاتصال شفويا أو كتابة.

قائمة المراجع

إبراهيم، عبد العليم. (١٣٨٧ هـ). الموجّه الفنى لمدرّسى اللغة العربيّة. القاهرة: دار المعارف.

إدرييس، نصر الدين. (٢٠٠٧). اتجاهات جديدة في مجال تعليم اللغة العربية في إندونيسيا. مجلة علمية إندونيسية إسلامية (Journal of Indonesian Islam) جزء ١ نمرة ٢ ديسمبر.

الداليمي، طه علي حسين وإدرييس، سعاد عبد الكريم. (٢٠٠٩). اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية. عمان: جدارا للكتاب العالمي.

زركشي، أحمد هداية الله. (٢٠١٤). واقع تعليم اللغة العربية في المعاهد والمدارس بإندونيسيا. مجلة علمية لسان ضاد جزء ١ نمرة ٢ أكتوبر.

الزركشي، أمل فتح الله. (٢٠١١). تجديد الفكر التربوي الإسلامي عند

الشيخ إمام زركشي. مجلة علمية إندونيسية إسلامية (Journal of

Indonesian Islam) جزء ٥، نمرة ١ يونيو.

طعيمة، رشدي أحمد والناقبة، محمود كامل. (٢٠٠٦). تعليم اللغة اتصاليا بين

المناهج والاستراتيجيات. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

والعلوم والثقافة.

عرفان، خالد محمود محمد. (٢٠٠٨). أحدث الاتجاهات في تعليم وتعلم اللغة

العربية. الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر.

عوض، أحمد عبده. (١٤٢٠ هـ). مداخل تعليم اللغة العربية: دراسة مسحية

نقدية. نكة المكرمة: مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر.

الموسى، نهاد. (٢٠٠٣). الأساليب: مناهج ونماذج في تعليم اللغة العربية. عمان:

دار الشروق.

وايفي، علي عبد الواحد. (١٩٨٣). اللغة والمجتمع. رياض: شركة عكاة للنشر

والتوزيع.

Asy'ari, H. (2018a). المدخل الاتصالي في تعليم اللغة العربية. *Al-Tadris: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 06(01), 17–34.

Asy'ari, H. (2018b). خصائص اللغة العربية الفصحى ومكانتها في الدين الإسلامي. *Jurnal Al Bayan*, 10(1). Retrieved from <http://ejournal.radenintan.ac.id/index.php/albayan/article/view/2595>

Bahrudin, Uril. (2016). *Bisa Bahasa Arab: Bukan Hanya Mimpi*. Jakarta: Tartil Institute.

- Dhofier, Zamakhsyari. (2001). *Tradisi Pesantren*. Jakarta: LP3ES.
- Madjid, Nurcholis. (1997). *Bilik-Bilik Pesantren; Sebuah Potret Perjalanan*. Jakarta: Paramadina.
- _____, (1997). *Islam, Kemodernan, dan Keindonesiaan*. Bandung: Mizan.
- Mastuhu. (1994). *Dinamika Sistem Pendidikan Pesantren*. Jakarta: INIS.
- Mochtar, Affandi. (2009). *Kitab Kuning & Tradisi Akademik Pesantren*. Bekasi: Pustaka Isfahan.
- Munir. (2017) *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab; Teori dan Praktik*. Jakarta: Kencana.
- Mutohar, Ahmad & Anam, Nurul. (2013). *Manifesto Modernisasi Pendidikan Islam & Pesantren*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Nababan, PWJ. (1993). *Sosiolinguistik: Suatu Pengantar*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Tamam, Baddrut. (2015). *Pesantren: Nalar Dan Tradisi*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Pateda, Mansoer. (2015). *Sosiolinguistik*. Bandung: Angkasa.
- Qomar, Mujamil. *Pesantren: Dari Transformasi Metodologi Menuju Demokratisasi Institusi*. Jakarta: Erlangga.
- Sekretariat Negara RI. (2003). *Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional*. Jakarta: 8 Juli.
- Soeparno. (2013) *Dasar-Dasar Linguistik Umum*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Tuanaya, A Malik M. Thaha, dkk. (2007). *Modernisasi Pesantren*. Jakarta: Balai Penelitian dan Pengembangan Agama Jakarta.
- Yunus, Mahmud. (1979). *Sejarah Pendidikan Islam di Indonesia*. Jakarta: Mutiara.

